

BRAD WHITE:

Estas llamadas siguen el modelo de las llamadas de los accionistas corporativos. Nosotros las concebimos como oportunidades para informar a los grupos de partes interesadas a nivel mundial respecto a lo que está sucediendo dentro de la organización, en términos muy fácticos y directos. En unos minutos cederé la palabra a nuestro CEO Fadi Chehadé, que está aquí con nosotros en Los Ángeles junto con algunos miembros del equipo de Liderazgo Global.

Fadi iniciará la llamada con una muy breve presentación y luego presentará a algunos ejecutivos fundamentales de la ICANN, quienes también ofrecerán breves presentaciones. Luego de ello tomaremos sus preguntas. De modo que si durante las presentaciones surge alguna pregunta, por favor anótela para realizarla durante la fase final de Preguntas y respuestas.

Ahora bien, hay dos maneras de realizar una pregunta. Una de ellas es en línea, presentando la pregunta en el recuadro de Preguntas y respuestas. La otra forma es hacer su pregunta vía telefónica. En este punto, permítanme señalar que si bien esta llamada está tomando lugar en idioma inglés, también contamos con traducción simultánea a seis idiomas: francés, árabe, ruso, español, portugués y chino.

Si usted está en el teléfono y tiene una pregunta por favor presione numeral tres para habilitar el sonido de su teléfono. Brinde a la operadora su nombre, a quién representa (de representar a alguien), su ciudad y el país desde el cual llama. Le presentaremos y entonces usted podrá hacer su pregunta.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo de audio, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

Si se encuentra en una de las líneas de idioma que no es inglés, uno de nuestros traductores interpretará su pregunta al inglés, en forma simultánea. Por favor... Un par de notas finales. Por favor sea breve, háganos saber a quién desea dirigir su pregunta, a qué presentador. Este realmente no es el momento adecuado para discursos pretenciosos sin gran significación. Hay un montón de otras maneras de expresar sus sentimientos acerca de cualquiera de los temas e iniciativas que serán presentados hoy. En realidad estamos mucho más interesados en responder a cualquier pregunta que puedan tener.

Hay muchas personas en línea y conectadas telefónicamente, y deseamos escuchar a tantos de ustedes como sea posible en el tiempo limitado que tenemos.

Dada esta limitación de tiempo, tal vez no lleguemos a responder todas las preguntas que se planteen, pero incluso si no logramos hacerlo la misma será publicada en el sitio web de la ICANN, junto con una respuesta.

De modo que habiendo dicho esto, permítanme presentarles al Presidente y Director Ejecutivo de la ICANN, Fadi Chehadé.

FADI CHEHADÉ:

Gracias Brad. El propósito y la razón de esta llamada trimestral de las Partes Interesadas es proporcionar una ventana predecible y periódica sobre las actividades de la ICANN, a través de una actualización del progreso respecto a nuestros objetivos estratégicos y a nuestra misión, basada en los hechos. Esto incluye el rol de la ICANN como organismo de coordinación de nombres, números y parámetros del protocolo.

Nuestro año fiscal va desde el 1 julio al 30 de junio. Esta llamada trimestral se enfocará en el tercer trimestre del año fiscal 2015 (FY2015), que corresponde del 1 enero al 31 de marzo. Me siento alentado por lo que todos están haciendo aquí en la ICANN, por el gran progreso que estamos haciendo respecto al plan operativo. Así que hoy les ofreceré un breve resumen de los puntos destacados de este último trimestre, que abarca seis (6) iniciativas.

En primer lugar, fortalecer el desempeño operacional y la excelencia. En segundo lugar, proporcionar claridad entorno al rol del equipo de Cumplimiento Contractual de la ICANN y su alcance. En tercer lugar, la importancia de la transición de la custodia de las funciones de la IANA en el contexto de mantener el modelo de múltiples partes interesadas mediante el cual funciona la ICANN. En cuarto lugar, la mejora de la responsabilidad de la ICANN a través de un robusto conjunto de mecanismos de revisión consistentes. En quinto lugar, aquello que estamos haciendo para facilitar y apoyar a la comunidad más completamente. Y, por último, nuestro enfoque sobre la participación inmersa conjunta con nuestros socios en el ecosistema de la gobernanza de Internet.

Hemos publicado nuestro Plan Operativo y Presupuesto para FY16 para la recepción de comentarios públicos, cuyo período permanecerá abierto hasta el día 1 de mayo. En cuanto a nuestra posición financiera para el tercer trimestre, los ingresos están un poco por debajo del presupuesto; sin embargo están más que compensados, dado que los gastos también son más bajos que el presupuesto, y anticipamos una posición similar para fines del año fiscal en el mes de junio.

En materia de seguridad informática, continuamos fortaleciendo y mejorando nuestras estructuras de seguridad y permanecemos vigilantes y alertas. Tarek Kamel les hablará más sobre nuestras iniciativas de seguridad informática en la Actualización de gestión.

También hemos avanzado en la globalización de la ICANN. Y seguimos en camino hacia el lanzamiento de apoyo de voz en los idiomas regionales de nuestras oficinas nodales en Singapur y Estambul, además de Los Ángeles, disponibles las 24 horas los cinco días a la semana, a través de correo electrónico, teléfono y portales web.

En forma adicional, los Acuerdos de hosting de la Raíz-L de la ICANN cambiarán para incluir una oportunidad de localidades adicionales regionales para arbitraje, las cuales incluyen a Ginebra, Suiza para Europa, Medio Oriente y África, y Singapur para Asia y el Pacífico. Estas opciones ofrecerán una mayor flexibilidad y comodidad para los hosts de la Raíz-L ubicados alrededor del mundo.

La ICANN también permitirá a las partes contratadas emitir pagos a la ICANN en moneda local, por el importe equivalente a las facturas en dólares estadounidenses, con una fase inicial que podría incluir a más de 30 monedas diferentes.

El último trimestre, el departamento de la IANA también completó dos auditorías independientes. Una relativa a los sistemas de Clave para la firma de la llave de las Extensiones de Seguridad del Sistema de Nombres de Dominio de la zona raíz, y la otra que evalúa los sistemas centrales utilizados para apoyar las funciones de procesamiento de la transición de las funciones de la IANA.

También hemos ampliado nuestro enfoque en la EFQM, la Fundación Europea para la Gestión de Calidad, hacia la excelencia empresarial y estaremos ampliando este marco más allá del Departamento de la IANA hacia toda la organización, mediante un programa plurianual para ayudar a la ICANN a impulsar mejoras continuas y estandarizar procesos en base al modelo de primera clase de la EFQM.

En cuanto al personal de la ICANN, hemos estabilizado nuestro crecimiento de la plantilla de personal y continuaremos enfocándonos en los programas de desarrollo para el personal. Ahora vemos una actualización de las actividades de Cumplimiento Contractual.

El programa de auditoría trienal de Cumplimiento Contractual se encuentra en su fase final, la fase correctiva. Las partes contratadas están colaborando con el equipo auditor para abordar y cerrar las conclusiones iniciales.

La ICANN también puso en marcha una nueva ronda del programa de auditoría del nuevo Acuerdo de Registro, cuya Solicitud de Información (RFI) fue enviada a los Registros el día 23 de marzo.

A fin de apoyar los planes de la ICANN para expandir el Panel Permanente responsable de administrar el Procedimiento para la Resolución de Disputas en Materia de Compromisos de Interés Público (PICDRP), el equipo de Cumplimiento Contractual colaboró con el equipo de Servicios de Registro durante el proceso de entrevistas y selección.

El equipo de Cumplimiento Contractual continuó participando en conversaciones con los registradores y diversas unidades constitutivas

de la comunidad, en relación a los requisitos específicos del RAA o Acuerdo de Acreditación de Registradores sobre el manejo de los informes de abuso. Para obtener más información, visite el boletín informativo trimestral de Cumplimiento Contractual.

Pasando ahora a una actualización sobre la Transición de la custodia de la IANA y la Mejora de la responsabilidad de la ICANN, la comunidad sigue ocupada.

Grandes debates han tomado lugar sobre estos dos temas y durante el trimestre hubo varias reuniones más, tal como la sesión presencial realizada en Estambul, donde se logró avanzar. Respecto a la labor de Mejora de la responsabilidad de la ICANN, el grupo hizo un progreso sustancial al identificar mecanismos para el empoderamiento de la comunidad.

En cuanto a la Transición de la custodia de la IANA, anoche se acaba de publicar la propuesta de la comunidad de nombres, del Grupo de Trabajo Intercomunitario sobre Custodia, y alentamos la participación en este proceso de comentarios públicos que, en general, se mantiene dentro de lo estipulado. Las comunidades de números y de parámetros de protocolo ya han presentado sus propuestas también.

Para continuar, les hablaré sobre algunos de los programas e iniciativas en curso para apoyar a nuestra comunidad.

La ICANN está comprometida con el suministro de herramientas, recursos y programas para apoyar a la comunidad en su importante labor. Hemos escuchado interés y peticiones de herramientas de colaboración en línea para ayudar más a que la comunidad gestione su

trabajo. El programa piloto de membresía del grupo de trabajo de la GNSO es un ejemplo de cómo una solución digital simple puede ayudar a esta Organización de Apoyo en la gestión de incorporación de nuevos miembros y, por tanto, ayudar en el aumento de la productividad del grupo.

El Programa NextGen también sigue siendo fuerte, y continuamos mejorando el programa altamente competitivo para involucrar a la próxima generación de la ICANN. Para la reunión ICANN 53 celebrada en Buenos Aires, tuvimos más de 125 solicitantes durante un lapso de tiempo de 10 días para presentar las solicitudes, y un Comité de Selección ha elegido a 20 de ellos de toda la región, para participar.

Pasando ahora a mi último tema sobre la Gobernanza de Internet, la ICANN continúa preparándose para la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información (CMSI o WSIS por sus siglas en inglés), en colaboración con otras organizaciones de Internet a fin de garantizar que los preparativos estén lisos; y la ICANN participará con su propia sesión en el Foro de la Sociedad de la Información de la Cumbre Mundial de la Unión Internacional de Telecomunicaciones, en la CMSI de Ginebra.

Los preparativos para el Foro de Gobernanza de Internet también están en curso, dado que la ICANN continúa apoyando y participando en muchos foros de gobernanza de Internet regionales y nacionales.

Para la Iniciativa NETmundial, el Consejo de Coordinación Inaugural celebró su primera reunión en la Universidad de Stanford, a fines de marzo. La versión preliminar de los Términos de Referencia, los cuales se han desarrollado a través de un proceso inclusivo, de abajo hacia

arriba y de consulta abierta con todas las partes interesadas, se encuentra ahora abierta a la recepción de comentarios del público hasta el día primero de mayo, y esperamos con interés la orientación de la comunidad respecto a cómo dar forma la Iniciativa y su labor de aquí en adelante.

Y con eso, ahora le cederé la palabra a David Olive para la Actualización en materia de políticas.

DAVID OLIVE:

Gracias Fadi. Soy David Olive, Vicepresidente de Apoyo para el Desarrollo de Políticas. Y les brindaré una actualización sobre las actividades de desarrollo de políticas de este pasado trimestre.

Como ustedes saben, el trabajo de desarrollo de políticas de la ICANN en relación con las funciones de coordinación técnica, es conformado y refinado por la comunidad de la ICANN a través de sus tres Organizaciones de Apoyo, e influenciado por cuatro Comités Asesores dentro de un proceso abierto y transparente de abajo hacia arriba, de múltiples partes interesadas.

Otras organizaciones técnicas y de políticas de Internet también están involucradas en el desarrollo de políticas, por ejemplo, el Grupo de Trabajo en Ingeniería de Internet y los Registros Regionales de Internet.

La Actualización en materia de políticas del día de hoy cubrirá a la Organización de Apoyo para Nombres Genéricos, la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio con Código de País, la Organización de Recursos Numéricos y la Organización de Apoyo para Direcciones, así

como al Grupo de Trabajo en Ingeniería de Internet, para una imagen más completa de nuestras actividades de desarrollo de políticas.

En la siguiente diapositiva, podemos ver los aspectos más destacados de la GNSO, la Organización de Apoyo para Nombres Genéricos. Además de los temas que aparecen en esta diapositiva, se encuentra en curso un trabajo sustancial sobre la Transición de la custodia de la IANA así como sobre la Mejora de la responsabilidad de la ICANN. En el tercer trimestre, el Consejo inició conversaciones con otras Organizaciones de Apoyo y Comités Asesores de Internet sobre la conformación de un grupo de trabajo intercomunitario para abordar los procedimientos de subasta de nuevos dominios de alto nivel.

Actualmente, el Consejo cuenta con once (11) procesos de desarrollo de políticas en curso. Éstos incluyen: los Servicios de privacidad y responsabilidad (proxy) y su acreditación, la Traducción y transliteración de la información de contacto de los servicios de directorio y el uso de los mecanismos de derechos curativos para proteger los nombres de las organizaciones intergubernamentales y organizaciones no gubernamentales internacionales.

Este trimestre también vio la adopción de recomendaciones de la Política de transferencia entre registradores por parte de la Junta Directiva de la ICANN, así como la adopción de recomendaciones para el Grupo de Consulta del Comité Asesor Gubernamental por parte del Consejo de la GNSO a fin de observar el alcance de las cuestiones de desarrollo de políticas, que será implementado a modo de prueba. Además, el Consejo proporcionó información sobre temas como la colisión de nombres, las Directrices para la implementación de los

nombres de dominio internacionalizados y futuras rondas para la solicitud de nuevos dominios genéricos de alto nivel.

La siguiente diapositiva se ocupa de nuestra actualización en la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio con Código de País. En este trimestre, los procesos de Transición de la custodia de la IANA y Mejora de la responsabilidad de la ICANN continuaron siendo un foco importante de atención para la comunidad de códigos de país. En la diapositiva pueden observar los aspectos más destacados de este trimestre.

Debido a la importancia de estos dos procesos, y en estrecha colaboración con las organizaciones regionales de dominios de alto nivel con código de país, se continúan realizando esfuerzos fundamentales para llegar a —e involucrar a— toda la comunidad de códigos de país en estos procesos, incluso quienes no son miembros de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio con Código de País.

Notarán que recientemente el Consejo adoptó el Marco de Interpretación, un proceso fundamental en lo relativo a las políticas, sobre cómo la administración de un dominio de alto nivel con código de país podrá ser delegada o redelegada de un administrador de código de país a otro. Este Marco ahora ha sido presentado a la Junta Directiva.

En otras áreas, el grupo de trabajo de Planificación estratégica y operativa ha sido reestructurado y está trabajando en sus comentarios sobre la versión preliminar del plan operativo quinquenal de la ICANN. La comunidad de códigos de país también está implementando un repositorio con datos de contacto para facilitar las transmisiones de correo electrónico en preparación a posibles incidentes de seguridad.

Paso ahora a las actividades de la Organización de Recursos Numéricos y la Organización de Apoyo para Direcciones. Ha habido cambios dentro de los Registros Regionales de Internet y la Organización de Recursos Numéricos. En diciembre de 2014, Oscar Robles fue nombrado como el nuevo Director Ejecutivo del Registro Regional de América Latina. Él asumió su puesto el 1 de febrero de este año. El 27 de marzo, Alan Barrett fue nombrado como el nuevo Director Ejecutivo del Registro Regional de África y asumió su puesto en abril de este año. Ambos son personas bien calificadas, que tienen una amplia experiencia de trabajo en la ICANN, y les damos la bienvenida en sus nuevas funciones.

Todos los cinco registros regionales de Internet tienen reuniones de miembros y de política, realizadas entre enero y junio de este año. Las discusiones sobre políticas están programadas para muchas áreas, que incluyen la cualificación de asignación de IPv4 e IPv6, transferencias de direcciones del Protocolo de Internet fuera de la región, y modificación de la calificación del número de sistema asíncrono.

El Consejo de la Organización de Apoyo para Direcciones también ha estado ocupado. Han adoptado un Plan de Trabajo 2015, y han avanzado bastante en el proceso de selección de un miembro para la Junta Directiva de la ICANN, en reemplazo de Ray Plzak. El Sr. Plzak ha dicho que no buscará la reelección.

Finalmente, en el ámbito de la Transición de la custodia de la IANA, las comunidades de Registros Regionales de Internet continúan deliberando las implicaciones de transición, junto con las consideraciones de responsabilidad de la ICANN. También están coordinando con el Grupo de Trabajo en Ingeniería de Internet las

consideraciones del registro de parámetros de protocolo para una función de la IANA posterior a la transición.

Pasando ahora a la siguiente diapositiva sobre el Grupo de Trabajo en Ingeniería de Internet. Este grupo desarrolla y mantiene estándares de tecnologías que se utilizan para suministrar servicios de Internet o para suministrar servicios a través de Internet.

Mediante sus procesos, elabora normas para garantizar que la tecnología: puede realizar la función necesaria, brinda respaldo para la escala adecuada de despliegue y uso, y es segura, puede funcionar en forma segura o es gestionable.

A partir de las dispositivas se pueden observar las actividades recientes, el número de solicitud de comentarios, los borradores de Internet publicados y actualizados, y los nuevos grupos de trabajo que se han conformado. Ven así que hay 78 solicitudes de comentarios publicadas, que se publicaron 272 nuevos borradores de Internet, y otros elementos que incluyen la conformación de cuatro nuevos grupos de trabajo para las actividades.

Hay dos actividades que desearía destacar. El 25 de marzo, el Grupo de Trabajo en Ingeniería de Internet publicó formalmente las normas técnicas relacionadas con el protocolo de acceso a los datos de registración. Esta es una mejora significativa al actual protocolo de WHOIS. La adopción del nuevo protocolo por parte de los registros y registradores de nombres de dominio dará lugar a un mejor servicio de WHOIS. Esta es una colaboración exitosa entre la comunidad de la ICANN, la comunidad de los Registros Regionales de Internet y el Grupo de Trabajo en Ingeniería de Internet. Los Registros Regionales de

Internet fueron pioneros en la tecnología, la comunidad de políticas de ICANN suministró los requisitos para el nuevo protocolo y el Grupo de Trabajo en Ingeniería de Internet, a través de su modelo de consenso, estandariza el protocolo.

El segundo elemento es que la Junta de Arquitectura de Internet ha recientemente emitido una declaración conjunta con el Comité Asesor del Sistema de Servidores Raíz de la ICANN, confirmando la relación de coordinación de enlace permanente. En el sitio web que figura en la diapositiva puede aprender más acerca del Grupo de Trabajo en Ingeniería de Internet y su función.

En los preparativos de transición, esta comunidad también está activa respecto al a Transición de la custodia de la IANA, en la conformación de un grupo de trabajo sobre la Planificación de la IANA y en la producción de un borrador de Internet aprobado por el Grupo Directivo y enviado al Grupo de Coordinación de la IANA.

El departamento de la IANA de la ICANN trabaja en estrecha colaboración con el Grupo de Trabajo en Ingeniería de Internet sobre las actividades relativas a los asuntos de parámetros del protocolo, al procesamiento de solicitudes de registración y modificaciones, y a la revisión de los borradores de Internet relativos a consideraciones de la IANA. En la Actualización de gestión de hoy hay más información sobre las operaciones del Departamento de la IANA.

Con esto concluye la Actualización en materia de políticas para el presente informe. Durante la ceremonia de apertura de la reunión ICANN 53 pueden escuchar más acerca de estos organismos de políticas y, por favor, participe con nosotros en el Seminario web de políticas de

la ICANN en preparación de la reunión ICANN 53 del 11 de junio de 10:00 a 19:00 UTC (Tiempo Universal Coordinado).

Con eso, ahora le cederé la palabra a Tarek para la Actualización de gestión. Tarek por favor.

TAREK KAMEL:

Gracias David. Ahora ofreceré una breve Actualización de la gestión en nombre de la ICANN.

En esta sección voy a cubrir un informe de avance sobre la Transición de la custodia de la IANA y la Mejora de la responsabilidad de la ICANN, brindaré una actualización de Tecnologías de la Información, una observación a indicadores de la División Global de Dominios y Cumplimiento Contractual, e informaré sobre algunos de nuestros esfuerzos de participación alrededor del mundo, señalando el alcance a Europa y la Sociedad Civil.

Observando primeramente la Transición de la custodia de la IANA, el ICG (Grupo de Coordinación de la Transición de la Custodia de las Funciones de la IANA) ha recibido propuestas del grupo de Planificación de la IANA que representa a las comunidades de parámetros del protocolo y recursos de numeración, o equipo CRISP (Equipo Consolidado de los RIR para la Propuesta de Transición de la Custodia de las Funciones de la IANA). La comunidad de los nombres de dominio, también conocida como Grupo de Trabajo Intercomunitario sobre Custodia está a punto de completar su segunda propuesta preliminar, la cual está actualmente disponible para la presentación de comentarios públicos. El ICG ha iniciado su proceso de evaluación de las propuestas

de IANAPLAN (Planificación de la Transición de la Custodia de las Funciones de la IANA) y del Equipo CRISP, y volverá a examinarlas posteriormente a la recepción de la propuesta del Grupo de Trabajo Intercomunitario sobre Custodia.

Respecto a la revisión de la Mejora de la responsabilidad de la ICANN, el Grupo de Trabajo Intercomunitario para la Mejora de la Responsabilidad de la ICANN, conocido como CCWG, ha dividido su trabajo en cuatro subgrupos: empoderamiento de la comunidad, revisión y reparación, pruebas de estrés y legal. También se han designado siete asesores independientes para contribuir a la investigación y brindar asesoramiento, y el grupo está muy cerca de completar su primera versión preliminar de recomendaciones para aquellos elementos que necesitan estar vigentes o comprometidos antes de la transición de la custodia. El primer informe preliminar se publicará brevemente, con el propósito de recibir comentarios públicos.

El 14 de marzo marcó el primer aniversario del fundamental anuncio de la NTIA (Administración Nacional de Telecomunicaciones e Información de los Estados Unidos) para transferir la custodia de las funciones de la IANA. A partir de ese anuncio, ha sido un año trascendental para la ICANN, y esta diapositiva muestra un panorama general del arduo trabajo, esfuerzo y tiempo invertidos por la comunidad y el personal.

Pasando ahora a la actualización de Tecnologías de la Información (IT), en febrero de 2015 hemos tenido un problema de vulnerabilidad de datos sobre los portales de Solicitantes de nuevos gTLD y GDD (División Global de Dominios), y temporalmente colocamos a estos portales fuera de línea para investigar y abordar esta cuestión. Los portales contienen

información del solicitante del Programa de Nuevos gTLD y los nuevos operadores de registro de gTLD. Los portales sólo son accesibles por parte de los solicitantes y operadores de registro autenticados, y no por el público en general.

La cuestión implicó algunos ajustes de configuración que permitan un portal para usuarios autenticados para que, bajo ciertas circunstancias, vean los datos de —o relativos a— otros usuarios. Para solucionar esto, hemos actualizado la configuración mientras colocamos los sistemas brevemente fuera de línea, del 27 de febrero al 2 de marzo de 2015. También hemos encargado un análisis pericial detallado de los registros para el sistema del portal, por parte de dos consultores independientes. Este análisis aún está en curso y los resultados serán informados a las partes afectadas tan pronto como los tengamos.

En cuanto al software de seguridad, la ICANN mantiene su compromiso de proteger la información confidencial de los ataques, y continúa con una iniciativa integral para examinar y mejorar nuestra postura de seguridad informática. Para esta iniciativa hemos adoptado un enfoque basado en el riesgo, dando prioridad a aquellos servicios que involucran a los más altos niveles de sensibilidad de los datos. Seguimos involucrándonos con todos los grupos de partes interesadas para asegurar que logremos el equilibrio adecuado entre la seguridad y la facilidad de uso.

Con un entendimiento realista de que los ataques serán siempre una parte del panorama de Internet, la ICANN permanece enfocada en prevenir y reaccionar rápidamente para truncar los intentos, y mantener a nuestra comunidad informada a lo largo del camino. Un

ejemplo de una próxima mejora en nuestra postura de seguridad es que desde la segunda mitad de 2015, brindaremos una autenticación de doble factor como opción para los usuarios que acceden a los sistemas de solicitudes y registros.

Avanzando hacia el último punto de la diapositiva, nuestra asociación tercerizada con un proveedor en la India continúa en progreso y genera ahorros de costos y beneficios. Pasemos ahora a la actualización en materia de seguridad, estabilidad y flexibilidad.

La mejora del servidor raíz del sistema de nombres de dominio es fundamental para la misión de la ICANN, dado que la raíz constituye uno de los pilares de una Internet segura, estable y resiliente. Nuestro equipo técnico está trabajando con los Administradores de Raíz Asociados y con la comunidad para idear un plan para actualizar o desplegar la clave de cifrado utilizada para asegurar la raíz, conocida como la Clave para la firma de la llave de las Extensiones de Seguridad del Sistema de Nombres de Dominio (DNSSEC) de la zona raíz. En el tercer trimestre se conformó oficialmente un equipo de diseño, responsable de desarrollar el plan para desplegar la clave criptográfica. Se seleccionaron siete miembros a partir de un grupo de 19 solicitantes calificados de la comunidad, y las selecciones se dieron a conocer en el sitio web de la ICANN. El equipo de diseño se reunió por primera vez en forma presencial en la reunión IETF 92 realizada en Dallas, Texas, en marzo de 2015; y también realiza conferencias telefónicas semanales para explorar temas que podrían afectar la viabilidad de la actualización de la Clave para la firma de la llave de las DNSSEC de la zona raíz.

Pasemos ahora a las estadísticas del Programa de Nuevos gTLD. Durante el tercer trimestre, se delegaron 99 dominios genéricos de alto nivel y se firmaron 140 acuerdos de registro. A fines del trimestre, el 31 de marzo de 2015, hubo un total de 578 delegaciones y 872 ejecuciones de acuerdos de registro a través del Programa de Nuevos gTLD.

Hay casos en que múltiples solicitantes han solicitado la misma cadena de caracteres de nuevo gTLD o cadenas de caracteres que son confusamente similares. Sólo una entidad puede operar un gTLD, de modo que estos solicitantes deben someterse a procesos para resolver esa disputa. En 2013 se identificaron 233 conjuntos en disputa y hasta la fecha, 198 han sido resueltos. La ICANN alienta a los solicitantes a resolver la disputa entre ellos mismos y la gran mayoría de estos 198 conjuntos se han resuelto de ese modo. Cuando los solicitantes no pueden llegar a un acuerdo, la cadena de caracteres solicitada va a subasta, que es el método de último recurso con que cuenta la ICANN para resolver la contienda. Mediante estas subastas de último recurso se han resuelto 13 conjuntos en disputa, con ingresos netos de estas subastas por un total de aproximadamente USD58.8 millones de dólares. Será necesario el aporte de la comunidad en el momento oportuno sobre el uso de estos fondos.

Ahora desearía hablar sobre el progreso en relación con los Nombres de Dominio Internacionalizados o IDNs. La ICANN está trabajando para promover la Internet multilingüe aún más, al facilitar la introducción de los Nombres de Dominio Internacionalizados o IDNs, en el sistema de nombres de dominio de alto nivel. Los IDNs permiten a los usuarios de todo el mundo navegar por la web en su idioma nativo. Estamos facilitando dos líneas de trabajo simultáneas relacionadas con los IDNs.

La primera es el Programa de Nombres de Dominio de Alto Nivel Internacionalizados (TLD IDN).

El objetivo principal del Programa de TLD IDN es seguir desarrollando normas para determinar cómo los nombres de dominio de alto nivel —o etiquetas—no ASCII pueden ser construidos y utilizados en el sistema de nombres de dominio. Estas reglas deben ser definidas para cada sistema de escritura, o código de escritura. La ICANN ha involucrado a voluntarios de comunidades basadas en códigos de escritura para definir estas reglas con el fin de garantizar que los códigos de escritura estén adecuadamente representados, y estamos simultáneamente trabajando con la comunidad técnica para garantizar que estas soluciones sean seguras y estables. Durante el último trimestre, la comunidad de escritura árabe completó su labor sobre estas reglas de generación de etiquetas, las comunidades de chino y japonés hicieron grandes progresos, y las comunidades de armenio, cirílico, coreano y neo-brahmi se organizaron. Actualmente, otras comunidades están iniciando su trabajo.

La segunda línea de trabajo se relaciona con la evaluación y la delegación de Nombres de Dominio de Alto Nivel Internacionalizados con código de país (IDN ccTLDs) a través del Proceso de avance acelerado, mediante el cual los nombres de dominio de alto nivel que representan a los países o territorios en los idiomas y códigos de escritura locales específicos se introducen en la raíz. Hasta la fecha se han evaluado 46 IDN ccTLDs a través del proceso de avance acelerado, en representación de 36 países, ya que algunos países han solicitado ccTLDs en varios códigos de escritura. Ya se han agregado 39 etiquetas

al Sistema de Nombres de Dominio, siendo Armenia y Macao las adiciones más recientes a esta lista cada vez mayor.

La adición de Nombres de Dominio Internacionalizados en el sistema de nombres de dominio es sólo la mitad del rompecabezas. La aceptación universal es necesaria para asegurar que estos y otros nuevos dominios de alto nivel funcionen correctamente en todas las aplicaciones y servicios de Internet.

Durante este trimestre, la ICANN avanzó su iniciativa de aceptación universal al solidificar su rol como facilitador y al trabajar con la comunidad de Internet para formar un Grupo Directivo de Aceptación Universal. Este Grupo Directivo realizará actividades para promover y apoyar la aceptación de todos los nombres de dominio y direcciones de correo electrónico válidas, incluso los nuevos dominios de alto nivel superior con caracteres ASCII e IDN, direcciones de correo electrónico creadas en estos nuevos dominios de alto nivel, y direcciones de correo electrónico internacionalizadas en general.

Ahora echemos un vistazo al sistema de apoyo del Departamento de la IANA para el trimestre. La ICANN es responsable de coordinar los identificadores únicos de Internet. Nuestro departamento de la IANA recibe consultas del sistema de apoyo para actualizar los dominios de alto nivel, los espacios de números y los repositorios de parámetros de protocolo, así como para presentar solicitudes generales.

En el tercer trimestre, la ICANN recibió y procesó 395 consultas sobre la función de nombres de dominio, un 51 por ciento más respecto al trimestre anterior. Esta es una tendencia esperada dado que se espera

recibir consultas de mantenimiento en aumento a medida que la cantidad de gTLDs en la zona raíz continúa expandiéndose.

Hubo una consulta sobre la función números de Internet en este trimestre, en comparación con ninguna durante el trimestre anterior. Esto también es coherente con la norma de asignación de IPv4, dado que ocurre dos veces al año. La asignación más reciente se realizó el 1 de marzo de 2015. En cuanto a los parámetros del protocolo, hemos recibido 1.084 consultas, con lo que el número total de consultas del sistema de apoyo es de 1794, un 21% más respecto al trimestre anterior, principalmente debido al despliegue continuado del nuevo Programa de Nuevos gTLD.

Ahora echemos un vistazo a cómo se ha desempeñado el Centro de Servicio al Cliente durante el período. Mirando el volumen de casos, se puede ver que el Centro de Servicios al Cliente ha continuado procesando casos a un ritmo que supera ligeramente el volumen de entrada de los últimos meses y, como resultado, la acumulación de asuntos pendientes ha disminuido en un 40% desde el inicio del año fiscal de la ICANN.

Al observar la frecuencia del estado, nuestro objetivo es brindar una actualización de estado dentro de los siete días en el 80% de los casos. Estamos teniendo tendencias en el rango del 70% y en brindar una actualización en menos de siete días.

También seguimos avanzando en nuestros objetivos de tiempo de resolución, o el tiempo que nos lleva a resolver una consulta. Hemos superado ligeramente la meta de 80% de los casos resueltos en siete días.

Además, en febrero de 2015 anunciamos la primera fase para globalizar nuestras capacidades de servicio al cliente a partir del primero de junio, donde vamos a ofrecer operaciones globales desde nuestras tres oficinas nodales, con apoyo en múltiples idiomas, a través de correo electrónico, teléfono y portales web, a fin de garantizar que servimos mejor a nuestros clientes a nivel mundial.

Ahora brindaré una actualización sobre las métricas de Cumplimiento Contractual. Esta diapositiva ofrece algunas de las principales medidas de desempeño de la función. El volumen refleja que las actividades son el resultado de los reclamos presentados a la ICANN por parte de terceros, o el resultado de la supervisión de la ICANN.

El objetivo del equipo de Cumplimiento Contractual es hacer que las partes contratadas cumplan con sus acuerdos. Como se puede ver en la tabla, durante el tercer trimestre nuestro equipo de cumplimiento contractual recibió aproximadamente 10.000 denuncias de posibles problemas de incumplimiento y ha resuelto o cerrado 10.712 casos. Nótese que el total de casos cerrados puede ser mayor que el total de denuncias presentadas debido a la inclusión de casos de denuncias realizadas en meses anteriores. El tiempo promedio desde el comienzo de una investigación hasta la resolución y cierre del caso en el tercer trimestre ha sido de alrededor de diez días y medio.

Ahora ofreceré un informe sobre las iniciativas de participación global de la ICANN. Esta diapositiva muestra un panorama general de nuestra Participación Global de Partes Interesadas y de las actividades de difusión durante este trimestre, por grupo de partes interesadas. Hay

muchas más actividades que las capturadas aquí, y sólo voy a destacar algunas de ellas.

En Ammán, Jordania, se celebró la segunda edición del Foro de Medio Oriente al cual asistieron más de 60 personas para aprender más sobre los temas fundamentales del Sistema de Nombres de Dominio tal como los ccTLDs, los nuevos gTLDs y los nombres de dominio internacionalizados, así como para tener una idea del ecosistema más amplio de comercio electrónico y negocios en línea, y el valor que aporta a la economía.

En África, pusimos en marcha un Programa de Intercambio de Negocios del DNS en colaboración con nuestro socio AFRINIC (Centro Africano de Información de Redes), destinado a apoyar el crecimiento de la industria de nombres de dominio en África a través de eventos para el desarrollo de capacidades. La primera fase de este programa vio la asistencia de seis candidatos a un programa de pasantías de dos semanas organizado por varios registradores en Singapur, para aprender e intercambiar las mejores prácticas y la información relativa a los aspectos comerciales del DNS.

Ahora señalaré algunas iniciativas de difusión en Europa. Nuestras iniciativas de participación en Europa continúan siendo amplias. Realizamos una serie de talleres y seminarios en todo el continente, por lo general en colaboración con partes interesadas locales, que llegaron a más de 1.000 personas en forma presencial y a más de 3.000 personas a distancia.

Me referiré a algunos de los eventos de difusión. A fines de enero de 2015, en el marco de la reunión de Frankfurt realizada por los grupos de

trabajo relativos a la transición de la custodia de la IANA, organizamos en Bruselas sesiones informativas para accionistas empresarios como Europa Digital y AmCham EU, así como un taller y un seminario web con la sociedad civil. Y la semana siguiente ofrecimos una reunión informativa para más de 20 representantes de los Gobiernos Miembros de la Unión Europea con sede en Bruselas. En la conferencia anual de registros de código de país de Serbia realizada en el mes de marzo, deliberamos sobre la transición de la custodia de la IANA, así como sobre temas más técnicos como los nombres de dominio internacionalizados y los nuevos gTLDs delante de un público entusiasta de más de 300 personas, y cientos de personas más habían solicitado participar aunque no hubo espacio suficiente para todos.

Durante el trimestre, también hemos añadido una instancia de servidor raíz L en Londres, que es una parte fundamental de la labor de la ICANN en el mantenimiento de la estabilidad, la seguridad y la flexibilidad del Sistema de Nombres de Dominio de Internet.

Para una difusión más enfocada a la sociedad civil, hemos conformado un equipo global dedicado a coordinar nuestro compromiso con este grupo de partes interesadas en forma más eficiente y eficaz, al contar con puntos de contacto dedicados en el equipo de GSE (Participación Global de Partes Interesadas) de cada región. Al tener a este equipo activo, estoy seguro de que seguiremos construyendo fuertes oportunidades de participación con la sociedad civil.

Con esto concluye la sección de Actualización de gestión, y ahora cederé la palabra a Xavier, Director de Finanzas de la ICANN, quien les hablará acerca de los asuntos financieros. Gracias.

XAVIER CALVEZ:

Gracias Tarek. Yo les presentaré la información financiera de estos primeros nueve meses del año fiscal, desde julio de 2014 a marzo de 2015. La información presentada incluye datos reales comparados con el presupuesto, comenzando con la información sobre los ingresos de la ICANN, seguido de un análisis de los gastos de las operaciones de la ICANN e información prospectiva para nuestros ejercicios fiscales 2015 y 2016. Luego brindaremos una visión general del Programa de Nuevos gTLD y concluiremos con un estado de los fondos bajo gestión.

Los ingresos de la ICANN se generan principalmente a partir de dos factores externos, la cantidad de registraciones de nombres de dominio por un lado, y la cantidad de partes en relación contractual con la ICANN, por otra parte. Ambos factores están fuera del control de la ICANN.

A la izquierda en este gráfico, la cantidad de registraciones de nombres de dominio impulsa las tarifas en base a transacciones, lo cual representa el 75% de nuestros ingresos. Si usted es registratario de un nombre de dominio, esta es una tarifa de la ICANN de 18 a 25 centavos de dólar que puede ver en la factura que recibe por parte de su registrador. A la derecha en este gráfico, la cantidad de partes contratadas impulsa diversas tarifas fijas, las cuales representan el 22% de nuestros ingresos. Un ejemplo es la tarifa fija de USD25.000 (veinticinco mil dólares estadounidenses) pagados por los registros para cada nuevo dominio de alto nivel.

El otro resultado, que consiste en aportes y patrocinios, representa el último 3% de los ingresos de la ICANN. Ahora compararemos los ingresos a partir de marzo de 2015 respecto al presupuesto.

Durante el tercer trimestre, los ingresos para los primeros nueve meses del año fiscal, están ligeramente por debajo del presupuesto, por USD2 millones de dólares en USD73 millones de dólares, con algunas variaciones por categoría. Las tarifas en base a transacciones reflejan un volumen de registraciones ligeramente inferior al presupuestado.

Las tarifas fijas se ven afectadas por la delegación más lenta de nuevos dominios de alto nivel a través del período, parcialmente compensado por las tarifas únicas resultantes de nuevas acreditaciones de registradores. El resto del ingreso está ligeramente por debajo del presupuesto, principalmente debido a las variaciones de tiempo.

Ahora examinamos nuestros gastos en comparación con el presupuesto. La tendencia favorable de los primeros seis meses continuó durante el tercer trimestre, con los gastos operativos y de capital de base que se mantuvieron ligeramente por debajo del presupuesto.

Los gastos de las iniciativas aprobadas relativas al proyecto de transición de la custodia por parte del Gobierno de los Estados Unidos, se mantienen por debajo del presupuesto para los primeros nueve meses. Sin embargo, tal como lo indicamos en nuestra llamada trimestral anterior, los gastos de este proyecto se han incrementado al nivel de la tarifa de funcionamiento presupuestada para erogar durante el tercer trimestre.

Al revisar nuestros costos por categoría, todos los gastos se encuentran un poco por debajo del presupuesto, lo que refleja un cuidadoso control de los costos como resultado de procesos en curso tales como el monitoreo mensual del gasto por departamento, y de acciones específicas tales como la implementación del ahorro en equipos de trabajo, y la revisión del plan de contratación. Estas acciones ilustran nuestra dedicación permanente a la gestión responsable de los gastos en pos del interés público.

Ahora, examinaremos las perspectivas para los próximos meses. Tal como Fadi indicó anteriormente, nuestra perspectiva para el resto de nuestro año fiscal 2015, hasta el mes de junio, refleja las tendencias que hoy en día se hacen visibles tanto para nuestros ingresos como para nuestros gastos. Se espera que los ingresos estén ligeramente por debajo del presupuesto, en algún lugar entre USD101 millones y USD103 millones de dólares estadounidenses, lo cual refleja el efecto cada vez mayor de las delegaciones más lentas de dominios de alto nivel.

Se espera que los gastos operativos de base también permanezcan por debajo del presupuesto, entre USD98 millones y USD100 millones de dólares, lo cual refleja los continuos esfuerzos para el control de costos de la organización. Como resultado, se espera entonces que las operaciones de base se mantengan financieramente equilibradas para el año fiscal.

Para el próximo año fiscal 2016, se espera que nuestro presupuesto preliminar de ingresos y gastos, que actualmente se encuentra abierto

para la recepción de comentarios públicos hasta el 1 de mayo, aumente a aproximadamente USD113 millones de dólares o el 9%.

El Programa de Nuevos gTLD es un programa plurianual de USD360 millones de dólares para la creación de nuevos dominios de alto nivel. El programa está enteramente financiado a través de las tasas de solicitud recopiladas en 2012.

Después de tres años, se han gastado aproximadamente USD156 millones de dólares para evaluar las solicitudes y realizar reembolsos a solicitudes que han sido retiradas. Se espera incurrir en aproximadamente otros USD118 millones de dólares durante el resto del programa, dejando un estimado de USD89 millones de dólares como fondos restantes para cubrir futuros gastos inesperados, incluso el potencial de mitigación de riesgos.

El gasto plurianual previsto para todo el programa se ha actualizado para reflejar la visión más actual del programa a la fecha. Se reflejaron pequeños cambios con un impacto neto mínimo en la estimación de los fondos remanentes.

Ahora, mirando a los gastos del Programa de Nuevos gTLD para FY15, se puede observar que en total los gastos son consistentes con el presupuesto, a excepción de los reembolsos.

El importe de los reembolsos por el retiro de solicitudes asciende a USD16 millones de dólares para los primeros nueve meses del año, mientras que el total presupuestado para todo el año fiscal fue de USD10 millones de dólares. Este mayor importe de reembolsos a la

fecha se debe principalmente a la resolución de disputas de solicitudes antes de lo planeado.

Este cambio en los tiempos ha sido tenido en cuenta en la revisión de la previsión financiera plurianual del programa. Ahora observamos los fondos bajo gestión y cómo han evolucionado en los últimos cuatro trimestres.

Durante los primeros nueve meses del año fiscal, los fondos operativos y de reservas de la ICANN, indicados en la parte superior de cada barra del gráfico, se mantuvieron en general estables. Los fondos de nuevos gTLD, en el medio, han disminuido consistentemente con los gastos y los reembolsos que se produjeron durante el trimestre.

Por otra parte, los ingresos obtenidos de las subastas ascienden a USD58 millones de dólares a fines de marzo, e incluyen USD25 millones de dólares recibidos durante el tercer trimestre. Otros ingresos obtenidos de las subastas para las subastas realizadas en el mes de marzo, ingresaron después de finalizar el trimestre.

Con esto concluye la presentación financiera. Ahora desearía ceder la palabra a Brad quien moderará la sesión de Preguntas y respuestas.

BRAD WHITE:

Muchísimas gracias Xavier. Nuestra primera pregunta es de [inaudible], de Egipto: "¿Hay alguna información publicada sobre el proyecto piloto del grupo de trabajo de membresía que se mencionó antes?" David Olive, probablemente esa pregunta ha estado dirigida a usted.

David, ¿sigue con nosotros?

Pasemos a nuestra, mientras intentamos que David se conecte nuevamente, a nuestra segunda pregunta de James Gannon, de Irlanda: "¿Elaborará la ICANN un informe para el público posterior a las medidas, tal como es una práctica habitual en muchas áreas?"

Para nuestros presentadores, no estoy seguro de quién sería más apropiado para responder eso, pero dejaré que ustedes decidan quién puede brindar una mejor respuesta a esa pregunta.

ORADOR SIN IDENTIFICAR: Hola, habla [inaudible] aquí. Eso probablemente sea mejor respondido por [inaudible]. Sí, estamos en el proceso de concluir los pasos de investigación, y a medida que avancemos, el informe posterior a las medidas será algo que elaboraremos, e informaremos a la comunidad apropiada respecto a los resultados y a las medidas correctivas.

BRAD WHITE: Muy bien. Gracias. ¿Está David Olive nuevamente en línea? ¿David, está con nosotros en línea?

Tomemos otra pregunta mientras intentamos establecer contacto con David, la realiza Wisdom [inaudible] de Ghana: "¿Qué tan importante es el mecanismo de responsabilidad en lo que respecta a su vinculación en los tribunales, versus la confianza en el cumplimiento voluntario tal como en el sistema actual?"

Y una vez más, le pediré a los presentadores seleccionar al más apropiado para responder.

Permítanme repetir esa pregunta. Al parecer, tenemos algunos problemas de audio aquí. Esta pregunta es de Wisdom [inaudible] de Ghana: "¿Qué tan importante es el mecanismo de responsabilidad en lo que respecta a su vinculación en los tribunales, versus la confianza en el cumplimiento voluntario tal como en el sistema actual?"

Y, una vez más, desearía dejar a los presentadores la elección de la persona más adecuada para responder a esa pregunta.

THERESA: Yo puedo tomar esa pregunta, habla Theresa. Estos temas están actualmente en discusión en el proceso del CCWG sobre Responsabilidad. De modo que alentamos fuertemente la participación en esos grupos. [Inaudible] para consulta, en breve.

BRAD WHITE: Muchísimas gracias Theresa. La siguiente pregunta, y esta probablemente sea para usted Tarek, es de Avri Doria: "Cuando Tarek informa que la ICANN necesitará de aportes para decidir cómo tratar con los ingresos de las subastas, ¿se refiere a que habrá un proceso de abajo hacia arriba para determinar lo que la comunidad de la ICANN considera que se debe hacer?" ¿Tarek?

TAREK KAMEL: Sí. Gracias. Pasaré esta pregunta a [Akrim], él está liderando el programa [de CCWG] que está llevando a cabo [inaudible].

[AKRIM]: Gracias Tarek. Habla [Akrim]. Sí Avri, la Junta Directiva ha mencionado en repetidas ocasiones que los ingresos de las subastas pasarán por un proceso de abajo hacia arriba para identificar cómo van a ser utilizados y para qué. Y creo que en Buenos Aires oiremos más sobre eso. La Junta Directiva prevé discutir esto en la próxima reunión y, por lo tanto, llegar a un plan para que las discusiones avancen. Gracias.

BRAD WHITE: Muchísimas gracias Tarek. Nuestra siguiente pregunta es de Ivan [inaudible], de Estados Unidos: "A la luz de lo reciente sobre algunos gTLDs, ¿hemos escuchado mayores directrices por parte de reguladores estadounidenses, tal como FTC (Comisión Federal de Comercio de los EE.UU.) sobre todo este asunto?"

[AKRIM]: Habla [Akrim]. No, no hemos escuchado nada en respuesta. Gracias.

BRAD WHITE: Esas son todas las preguntas que tenemos en línea hasta este momento. Hay una pregunta pendiente, y Theresa, creo que probablemente esté dirigida a usted: "¿Cuál es el siguiente paso en el proceso para la transición de la custodia de la IANA luego de este período de comentarios públicos?"

THERESA: Hola, habla Theresa. Lo responderé gustosamente. De modo que este período es específicamente para la propuesta que fue publicada ayer por la tarde, en horario del Pacífico de los EE.UU., con respecto a la

propuesta de la comunidad de nombres. Ese período para la recepción de comentarios públicos es de 28 días. Y cierra el día 20 de mayo a las 23:59 UTC. Después de esto, los comentarios y la retroalimentación serán examinados y analizados para ser incorporados a la propuesta.

La reunión ICANN 53 permitirá la retroalimentación mediante discusiones de la comunidad y cualquier tipo de revisión final. Luego la propuesta es presentada al Grupo de Coordinación de IANA, el ICG, para ser incorporada a su trabajo en la preparación de una propuesta que cumpla con los criterios establecidos por la NTIA (Administración Nacional de Telecomunicaciones e Información de los Estados Unidos). Una vez finalizado el trabajo del ICG, la propuesta será presentada a la ICANN para ser remitida a la NTIA.

BRAD WHITE:

Gracias Theresa. Creo que hemos restablecido la comunicación con David Olive, asumiendo que eso es correcto. David, permítame repetir la pregunta que se hizo inicialmente por [inaudible] de Egipto: "¿Hay alguna información publicada sobre el proyecto piloto del grupo de trabajo de membresía que se mencionó antes?"

DAVID OLIVE:

Gracias Brad y gracias [Amar]. Sé que Mary [inaudible] trató de responder algo en el chat y gustosamente sumaré a esa respuesta. Ahora estamos en el proceso de reunir los requisitos de alto nivel para este tipo de servicio para diversas unidades constitutivas. Por el momento no hay datos publicados, aunque esperamos tener un

informe preparado en Buenos Aires, y poder compartir eso con los grupos para poder mantenerlos informados.

BRAD WHITE:

Muy bien David. Gracias. La siguiente pregunta es de Ann [inaudible]: "¿Hay alguna posibilidad de que los ingresos de las subastas tengan que ser utilizados para el presupuesto operativo de la ICANN más allá del 2017?" [Akrim], creo que probablemente esta pregunta sea más adecuada para usted. Si no, tal vez para Xavier.

[AKRIM]:

Gracias Brad. Así que creo que esperaremos al proceso de abajo hacia arriba para guiar efectivamente estas decisiones. De modo que no deseo hablar antes de tiempo sobre estos temas, en forma previa a que el proceso se afiance y a que se tomen las decisiones. Una vez más, creo que la Junta Directiva muy pronto estará trazando algún proceso para involucrar a la comunidad.

Y también creo que en Buenos Aires será el momento en el que muchas de estas cuestiones saldrán a la superficie y serán abordadas por la comunidad. Gracias.

BRAD WHITE:

Gracias [Akrim]. Xavier, tenemos una pregunta para usted: "¿Cuál será la estrategia de la ICANN si los gastos son superiores a los ingresos?"

XAVIER CALVEZ:

Gracias Brad. Tomaré la pregunta gustosamente. La ICANN tiene un proceso de planificación continuo que habilita la planificación de ingresos y gastos antes de tiempo en la dimensión de sus organizaciones y actividades, a fin de garantizar que los gastos no superen los ingresos que los cubren.

Dicho esto, siempre existe en cualquier momento la posibilidad de que se desencadenen eventos con gastos que se deban efectuar y no puedan ser evitados. Y la ICANN cuenta con mecanismos para hacer frente a este tipo de eventualidades, tal como el uso de contingencias, por ejemplo, o el uso de sus fondos de reserva.

Estos asuntos son regidos por la Junta Directiva con el asesoramiento del personal, de modo que esos mecanismos existen en caso de ser necesarios. Gracias.

BRAD WHITE:

Gracias Xavier. Puedo mencionar que no tenemos más preguntas en espera. Hay una última pregunta, esta será nuestra última pregunta, si no tenemos otras. Xavier, nuevamente es para usted: "¿Cuánto se ha gastado en la transición de la custodia de la IANA y de dónde provienen esos fondos?"

XAVIER CALVEZ:

Gracias Brad, y gracias por la pregunta. Una de las diapositivas, la número 35 de la presentación para aquellos que deseen revisarla nuevamente, indica que el gasto hasta la fecha en el proyecto es de aproximadamente USD3 millones de dólares. Esto es en lo que respecta al importe de gastos anticipados hasta la fecha en el presupuesto, de

USD5 millones de dólares. En esta etapa estamos por debajo del presupuesto.

Y el presupuesto general para el año es de aproximadamente USD7 millones de dólares. La financiación de este proyecto, tal como fuese originalmente aprobado por la Junta Directiva de la ICANN al aprobar el presupuesto para el año fiscal 2015, la financiación para este proyecto proviene del fondo de reservas de la ICANN.

BRAD WHITE:

Muchísimas gracias Xavier. De modo que como no tenemos otras preguntas en espera, con eso concluiremos esta llamada de partes interesadas relativa al tercer trimestre. Deseamos agradecer....

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]